

**NISSEN ENERGI TEKNIK A/S**  
**GODTHÅBSVEJ 1, 8660 SKANDERBORG**

**ÅRSRAPPORT**  
**ANNUAL REPORT**

**2015**

**20. REGNSKABSÅR**  
**20 TH FINANCIAL YEAR**

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling,  
den 14. april 2016**

*The Annual Report has been presented and adopted at  
the Company's Annual General Meeting on 14 April 2016*

---

**Thorvald Pedersen**

*The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy  
between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.*

**CVR-NR. 19 39 44 41**  
**CVR NO. 19 39 44 41**

## INDHOLDSFORTEGNELSE

### CONTENTS

	<b>Side Page</b>
<b>Selskabsoplysninger</b> <i>Company details</i>	
Selskabsoplysninger..... <i>Company details</i>	2
<b>Erklæringer</b> <i>Statement and Report</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Statement by Board of Directors and Board of Executives</i>	3
Den uafhængige revisors erklæringer..... <i>Independent Auditor's Report</i>	4-6
<b>Ledelsesberetning</b> <i>Management's Review</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Management's Review</i>	7-8
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b> <i>Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	9-16
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	17
Balance..... <i>Balance Sheet at</i>	18-20
Noter..... <i>Notes</i>	21-26

**SELSKABSOPLYSNINGER**  
*COMPANY DETAILS***Selskabet**  
*Company*

NISSEN energi teknik a/s  
Godthåbsvej 1  
8660 Skanderborg

CVR-nr.: 19 39 44 41  
CVR no.:  
Stiftet: 25. juni 1996  
Established: 25 June 1996  
Hjemsted: Skanderborg  
Registered Office:  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
Financial Year: 1 January - 31 December

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Henning Førster Nissen, Formand  
Chairman  
Henrik Nyhus Laursen  
Michael Brandt Nissen  
Thorvald Pedersen  
Rein Tichelaar

**Direktion**  
*Board of Executives*

Thorvald Pedersen

**Revision**  
*Auditor*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Papirfabrikken 34  
8600 Silkeborg

**Pengeinstitut**  
*Bank*

Nordea Erhvervscenter Jylland Øst  
Skt. Clemens Torv 2-6  
8000 Aarhus C

**Advokat**  
*Law Firm*

Pro|Lex Advokaterne  
Christian 8.s Vej 2 B  
8600 Silkeborg

**Oversættelses-  
forbehold**  
*Translation Disclaimer*

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.  
*The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.*

**LEDELSESPÅTEGNING****STATEMENT BY BOARD OF DIRECTORS AND BOARD OF EXECUTIVES**

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2015 for NISSEN energi teknik a/s.

*Today the Board of Directors and Board of Executives have discussed and approved the Annual Report of NISSEN energi teknik a/s for the year 1 January - 31 December 2015.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

*In our opinion the financial statements give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2015.*

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*The Management's Review includes in our opinion a fair presentation of the matters dealt with in the review.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*We recommend that the Annual Report be approved at the Annual General meetings.*

Skanderborg, den 6. april 2016  
*Skanderborg, 6 April 2016*

Direktion  
*Board of Executives*

---

Thorvald Pedersen

Bestyrelse  
*Board of Directors*

---

Henning Førster Nissen  
Formand

---

Henrik Nyhus Laursen

---

Michael Brandt Nissen

---

Thorvald Pedersen

---

Rein Tichelaar

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER**  
**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

*Til kapitalejerne i NISSEN energi teknik a/s*

*To the Shareholders of NISSEN energi teknik a/s*

**PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET**

**REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS**

Vi har revideret årsregnskabet for NISSEN energi teknik a/s for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

*We have audited the financial statements of NISSEN energi teknik a/s for the financial year 1 January to 31 December 2015, which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

**Management's Responsibility for the Financial Statements**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

*Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements free from material misstatement, whether due to fraud or error.*

**Revisors ansvar**

**Auditor's Responsibility**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

*Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We have conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit Legislation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.*

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

*An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as the overall presentation of the financial statements.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER**  
**INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT**

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

*The audit has not resulted in any qualification.*

**Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

**Opinion**

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the company's assets, liabilities and financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER**  
*INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT*

**UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

**STATEMENT ON THE MANAGEMENT'S REVIEW**

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the financial statements.*

Silkeborg, den 6. april 2016  
*Silkeborg, 6 April 2016*

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, CVR-nr. 20 22 26 70

Tommy Wulff Andreasen  
Statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

## LEDELSESBERETNING MANAGEMENT'S REVIEW

### Væsentligste aktiviteter

Selskabets vigtigste forretningsområde er landsdækkende service og levering af produkter til det danske energimarked, i bred forstand.

Selskabet er godkendt af Sikkerhedsstyrelsen som kompetent virksomhed, og opfylder myndighedernes krav til kvalitetssikring af kraftvarmeservice. Hovedkontoret ligger i Skanderborg, og selskabet har en afdeling i Ølsemagle på Sjælland.

Selskabet leverer service på gasmotorer, gasbrændere, gasramper og kan varetage den totale service på alle kraftvarmeværker. Selskabet leverer endvidere nøglefærdige gasmotoranlæg til opvarmning og strømproduktion, hos bl.a. varmeværker, elværker, lossepladser, rensningsanlæg, gartnerier m.fl., og er med til at skabe et bedre miljø i energisektoren. Der arbejdes bl.a. med alternative energikilder med fokus på udnyttelsen af biogas fra landbrug, renseanlæg og lossepladser.

### Principal activities

*The company's most important business area is nationwide service and delivery of products to the Danish energy market in the broad sense.*

*The company has been approved by Sikkerhedsstyrelsen (the Danish Safety Technology Authority) as a competent business and it complies with the authorities' requirements in relation to quality assurance of combined heat and power service. The main office is located in Skanderborg and the company has a division in Ølsemagle on Zealand.*

*The company provides services on gas engines, gas burners, gas-loading platforms and can handle the total service on all combined heat and power systems. The company provides also turn-key gas engine systems for heating and power production, such as district heating stations, power plants, dumping sites, water treatment plants, gardening etc. and contribute to an enhanced environment in the energy sector. Alternative energy sources are involved with focus on using biogas from farms, water treatments plants, and dumping sites.*

**LEDELSESBERETNING**  
**MANAGEMENT'S REVIEW****Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabet har i indeværende år haft en tilfredsstillende udvikling i aktiviteten.

Aktiviteterne udføres fortrinsvis i Danmark, men i stigende grad også i udlandet. I regnskabsåret 2015 er der foretaget øget aktivitet på eksportmarkeder og bl.a. salg af de første anlæg i USA har påvirket resultatet. Omsætningen er øget pga. af eksporten til USA, men omkostningssiden er også belastet af udgifter til tilpasninger af produkterne til det amerikanske marked og markedsføring.

Årets driftsresultat er dog ekstraordinært påvirket negativt med 305 tkr. som følge af nedskrivning af bygninger til en forventet genindvindingsværdi af de enkelte ejendomme. Herudover er der afholdt væsentlige udgifter til flytning af virksomheden fra Bryrup til Skanderborg samt markedsindtrængning på det amerikanske marked.

Det ordinære driftsresultat før den ekstraordinære nedskrivning af bygninger er realiseret med 1.563 tkr. mod 1.715 tkr. sidste år men er bedre end forventet i forhold til budgettet.

Selskabet har i årets løb erhvervet egne kapitalandele for 649 tkr. (11% af aktiekapitalen), der i henhold til reglerne herefter er nedskrevet til 0 kr., direkte over egenkapitalen.

**Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

***Development in activities and financial position***

*The company showed a satisfactory development in the activities in the current year.*

*The activities are mainly carried out in Denmark but also to an increasing extent in other countries. In the financial year 2015, there was increased activities in export markets and, among others, the sale of the first systems in the USA has influenced the results. Revenue has increased as result of the exports to the USA whereas the cost side was affected by the cost adjusting the products to the US market and marketing.*

*The operating results for the year were affected extraordinarily in negative direction by DKK ('000) 305 because of a write-down of buildings to an expected recoverable value of the specific buildings. In addition, considerable expenses have been incurred by moving the company from Bryrup to Skanderborg, and market penetration into the US market.*

*The ordinary operating results before the extraordinary write-down of buildings are realised by DKK ('000) 1.563 against DKK ('000) 1.715 last year but is better than expected in the budget.*

*The company acquired during the year own shares of an amount of DKK ('000) 649 (11% of the share capital) which in accordance with relevant rules are written down to DKK 0, directly over the equity.*

***Significant events after the end of the financial year***

*No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial year.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

Årsrapporten for NISSEN energi teknik a/s for 2015 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

*The annual report of NISSEN energi teknik a/s for 2015 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.*

*The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles used last year.*

### General about recognition and measurement

*Income is recognised in the income statement as and when it is earned, including recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Any costs, including depreciation, amortisation and writedown, are also recognised in the income statement.*

*Assets are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.*

*The initial recognition measures assets and liabilities at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described in the following for each item.*

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, recognising a constant effective interest over the term. Amortised cost is stated at initial cost less any deductions and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.*

*The recognition and measurement takes into account predictable losses and risks arising before the year-end reporting and which prove or disprove matters that existed at the balance sheet date.*

*The carrying amount of intangible and tangible fixed assets is reviewed annually to determine if there is any indication of impairment in excess of the amount reflected by normal amortisation or depreciation. If this is the case, write-down should be made to the lower recoverable amount.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

### Koncernregnskab

Der er ikke udarbejdet koncernregnskab, da koncernen opfylder fritagelsesbestemmelserne i årsregnskabslovens § 110 om regnskabsaflæggelse for mindre koncerner.

### *Consolidated financial statements*

*The group comply with the exemption clause of the § 110 for financial reporting for smaller groups in the Danish Financial Statements Act and therefore consolidated financial statements have not been prepared.*

## RESULTATOPGØRELSEN

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang. Nettoomsætning indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

## INCOME STATEMENT

### *Net revenue*

*The net revenue from sale of merchandise and finished goods is recognised in the income statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year and if the income can be measured reliably and is expected to be received. Net revenue is recognised exclusive of VAT, duties and less discounts related to the sale.*

### Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

### *Cost of sales*

*Cost of sales comprise costs incurred to achieve the net revenue for the year, including direct and indirect costs of raw materials and consumables.*

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### *Other external costs*

*Other external costs include costs relating to distribution, sale, advertising, administration, premises, loss on bad debts, operating lease expenses and similar expenses.*

Ydelser i forbindelse med operationelle leasingaftaler og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

*Payments relating to operating lease agreements and other rental agreements are recognised in the income statement over the term of the contract. The company's total liability for operating lease and rental agreements is disclosed under contingencies.*

### Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedernes væsentligste aktiviteter.

### *Other operating income and expenses*

*Other operating income and expenses include items of a secondary nature in relation to the enterprises' principal activities.*

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusiv feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### *Staff costs*

*Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions and other costs for social security etc. for the company's employees. Repayments from public authorities are deducted from staff costs.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

### Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder

I selskabets resultatopgørelse indregnes den forholdsmæssige andel af dattervirksomheders resultat efter fuld eliminering af intern avance/tab og fradrag af afskrivning på goodwill.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med koncernforbundne danske selskaber. Den aktuelle danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomst, og med fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

### *Investments in subsidiaries*

*The income statement of the parent company recognises the proportional share of the results of each subsidiary after full elimination of intercompany profits/losses and deduction of amortisation of goodwill.*

### *Financial income and expenses in general*

*Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from investments in financial assets, debt and transactions in foreign currencies, amortisation of financial assets and liabilities as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.*

### *Tax on profit for the year*

*The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that may be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that may be attributed to entries directly to the equity.*

*The company is jointly taxed with wholly owned Danish group companies. The current corporation tax is distributed between the jointly taxed companies in proportion to their taxable income, and with full distribution with refund regarding taxable losses. The jointly taxed companies are included in the tax-on-account scheme.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

### BALANCEN

#### Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi herefter:

	Brugstid Useful life	Restværdi Residual value
Bygninger..... <i>Buildings</i>	20-30 år	0-40 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plants, fixtures and equipment</i>	3-10 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

### BALANCE SHEET

#### Tangible fixed assets

*Land and buildings and fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-down. Land is not depreciated.*

*The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.*

*The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used. As regards self-manufactured assets, the cost price includes cost of materials, components, subcontractors, direct payroll and indirect production costs.*

*Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value as follows:*

*Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated as the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

### Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i dattervirksomheder måles i moderselskabets balance efter den indre værdis metode.

Kapitalandele i dattervirksomheder måles i balancen til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi opgjort efter moderselskabets regnskabspraksis med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer og tab og med tillæg eller fradrag af resterende værdi af positiv eller negativ goodwill opgjort efter overtagelsesmetoden.

Ved køb af virksomheder anvendes overtagelsesmetoden. Merværdier i form af koncerngoodwill afskrives over den vurderede økonomiske levetid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer inden for de enkelte forretningsområder. Koncerngoodwill afskrives lineært over afskrivningsperioden, der udgør 5 år.

Nettoopskrivning af kapitalandele i dattervirksomheder overføres under egenkapitalen til reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger anskaffelsesværdien. Udbytte fra dattervirksomheden, der forventes vedtaget inden godkendelsen af moderselskabets årsrapport, bindes ikke på opskrivningsreserven.

Dattervirksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi måles til 0 kr. og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med moderselskabets andel af den negative indre værdi, i det omfang det vurderes som uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavender, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække dattervirksomhedernes underbalance.

Finansielle anlægsaktiver omfatter dels unoterede aktier, der ikke forventes afhændet og måles til dagsværdi på balancedagen, samt gældsbeholdninger, der måles til amortiseret kostpris, idet det forventes holdt til udløb.

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på depotsita.

### Fixed asset investments

*Investments in subsidiaries are measured in the parent company balance sheet under the equity method.*

*Investments in subsidiaries are measured in the balance sheet at the proportional share of the enterprises' carrying equity value, calculated in accordance with the parent company's accounting policies with deduction or addition of unrealised intercompany profits or losses and with addition or deduction of the residual value of positive or negative goodwill calculated in accordance with the acquisition method.*

*In connection with purchase of companies the purchase method is applied. Added values in the form of consolidated goodwill are amortised over the estimated financial useful life, which is determined based on management's experience within the individual lines of business. Consolidated goodwill is amortised on a straight-line basis over the amortisation period, which is 5 years.*

*Net revaluation of investments in subsidiaries is transferred under the equity to reserve for net revaluation under the equity value method to the extent that the carrying amount exceeds the acquisition value. The acquisition method is used on purchase of subsidiaries, see description above under consolidated financial statements.*

*Subsidiaries with a negative carrying equity value are measured to DKK 0 and any amounts due from these enterprises are written down by the parent company's share of the negative equity to the extent that it is deemed to be irrecoverable. If the carrying negative equity value exceeds accounts receivable, the residual amount is recognised under provision for liabilities to the extent that the parent company has a legal or actual liability to cover the subsidiary's deficit.*

*Fixed asset investments include partly unlisted shares, which are not expected to be sold and are measured at fair market value at the balance sheet date, and debt instrument, which is measured at amortised cost price because it is expected to be held until maturity.*

*Deposits include rental deposits which are recognised and measured at amortised cost. Deposits are not depreciated.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpe-materialer opgøres som anskaffelsespris med til-læg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og direkte produktionssomkostninger.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hen-syntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imøde-gåelse af forventede tab.

### Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdig-gørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværen-de arbejde.

### Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under ak-tiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, indregnes som en gældsforpligtelse.

### Inventories

*Inventories are measured at cost using the FIFO-principle. If the net realisable value is lower than cost, write-down is provided to the lower value.*

*The cost of merchandise as well as raw materials and consumables is calculated at acquisition price with addition of transportation and similar costs.*

*The cost of finished goods and work in progress includes the cost of raw materials, consumables, direct payroll costs and direct production costs.*

*The net realisable value of inventories is stated at sales price less completion costs and costs incurred to execute the sale and is determined with due regard to marketability, obsolescence and development in expected sales price.*

### Receivables

*Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.*

### Contract work in progress

*Work in progress on contract is measured at the sales value of the work performed. The sales value is measured on the basis of the degree of completion on the balance sheet date and the total anticipated revenue related to the specific piece of work in progress.*

### Accruals, assets

*Accruals recognised as assets include costs incur-red relating to the subsequent financial year.*

### Dividend

*The expected payment of dividend for the year is recognised as a liability.*

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS ACCOUNTING POLICIES

### Andre hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til garantiforpligtelser, tab på igangværende arbejder samt udskudt skat.

Garantiforpligtelser omfatter forpligtelser til udbedring af arbejder inden for garantiperioden på 1-5 år. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder.

Når det er sandsynligt, at de totale omkostninger vil overstige de totale indtægter på et igangværende arbejde for fremmed regning, hensættes det samlede tab, der må påregnes på entreprisen.

### Skyldig skat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

### Gældsforpligtelser

Prioritetsgæld er således målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld, og for obligationslån svarer til en restgæld beregnet på grundlag af lånets underliggende kontantværdi på låneoptagelsestidspunktet.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

### Other provisions for liabilities

*Other provisions for liabilities include the expected cost of warranty commitments, loss on work in progress, restructuring etc. and deferred tax.*

*Warranty commitments include liabilities for improvement of work within the warranty period of 1-5 years. The provision for liabilities is measured and recognised on the basis of experience with warranty work.*

*When it is likely that the total costs will exceed the total income on the contract work in progress, a provision is made for the total loss that is anticipated for the contract. The provision is recognised as a cost under production costs.*

### Tax payable and deferred tax

*Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.*

*Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.*

*Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.*

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date would be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in the deferred tax resulting from changes in tax rates, are recognised in the income statement, except from items recognised directly in equity.*

### Liabilities

*Mortgage debt is measured at amortised cost which for cash loans is equal to the debt outstanding and for bond loans is equal to the debt outstanding, calculated on the basis of the underlying cash value of the loan at the time of borrowing.*

*Other liabilities are measured at amortised cost equal to nominal value.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS**  
**ACCOUNTING POLICIES****Periodeafgrænsningsposter, passiver**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under passiver omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

**Accruals, liabilities**

*Accruals recognised as liabilities include payments received regarding income in subsequent years.*

**Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

**Foreign currency translation**

*Transactions in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date. Exchange differences arising between the rate on the transaction date and the rate on the payment date are recognised in the income statement as a financial income or expense.*

Hvis valutapositionen anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen.

*If the foreign exchange position is considered to hedge future cash flows, the unrealised exchange adjustments are recognised directly in the equity.*

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

*Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that are not settled on the balance sheet date are translated at the exchange rate on the balance sheet date. The difference between the exchange rate on the balance sheet date and the exchange rate at the time of occurrence of the receivables or payables is recognised in the income statement as financial income or expenses.*

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

*Fixed assets acquired in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date.*

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**  
**INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER**

	Note	2015 kr. DKK	2014 kr. DKK
<b>BRUTTOFORTJENESTE.....</b>		<b>13.032.993</b>	<b>12.312.717</b>
<b>GROSS PROFIT</b>			
Personaleomkostninger.....	1	-10.437.719	-9.842.100
<i>Staff costs</i>			
Andre driftsomkostninger.....		-188.437	-83.512
<i>Other operating expenses</i>			
Af- og nedskrivninger.....		-1.148.692	-1.503.964
<i>Depreciation, amortisation and impairment</i>			
<b>DRIFTSRESULTAT.....</b>		<b>1.258.145</b>	<b>883.141</b>
<b>OPERATING PROFIT</b>			
Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder.....		-46.177	-35.657
<i>Result of equity investments in group enterprises</i>			
Andre finansielle indtægter.....	2	80.111	10.217
<i>Other financial income</i>			
Andre finansielle omkostninger.....		-195.519	-123.383
<i>Other financial expenses</i>			
<b>RESULTAT FØR SKAT.....</b>		<b>1.096.560</b>	<b>734.318</b>
<b>PROFIT BEFORE TAX</b>			
Skat af årets resultat.....	3	-336.606	-193.761
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
<b>ÅRETS RESULTAT.....</b>		<b>759.954</b>	<b>540.557</b>
<b>PROFIT FOR THE YEAR</b>			
		2015 kr. DKK	2014 kr. DKK
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
<b>PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT</b>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret.....		400.000	400.000
<i>Proposed dividend for the year</i>			
Overført resultat.....		359.954	140.557
<i>Accumulated profit</i>			
<b>I ALT.....</b>		<b>759.954</b>	<b>540.557</b>
<b>TOTAL</b>			

**BALANCE 31. DECEMBER**  
**BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER**

<b>AKTIVER</b> <b>ASSETS</b>	<b>Note</b>	<b>2015</b> kr. DKK	<b>2014</b> kr. DKK
Grunde og bygninger..... <i>Land and buildings</i>		6.683.558	2.346.412
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plants, machinery, tools and equipment</i>		1.968.040	1.361.308
<b>Materielle anlægsaktiver</b> ..... <i>Tangible fixed assets</i>	<b>4</b>	<b>8.651.598</b>	<b>3.707.720</b>
Kapitalandele i dattervirksomhed..... <i>Equity investments in group enterprises</i>		3.345	37.633
Andre værdipapirer..... <i>Other securities</i>		219.904	219.904
Lejededpositum og andre tilgodehavender..... <i>Rent deposit and other receivables</i>		9.600	9.600
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> ..... <i>Fixed asset investments</i>	<b>5</b>	<b>232.849</b>	<b>267.137</b>
<b>ANLÆGSAKTIVER</b> ..... <b>FIXED ASSETS</b>		<b>8.884.447</b>	<b>3.974.857</b>
Råvarer og hjælpematerialer..... <i>Raw materials and consumables</i>		4.393.020	4.095.230
Varer under fremstilling..... <i>Work in progress</i>		2.545.139	1.344.548
<b>Varebeholdninger</b> ..... <i>Inventory</i>		<b>6.938.159</b>	<b>5.439.778</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser..... <i>Trade receivables</i>	<b>6</b>	<b>5.569.820</b>	<b>5.269.867</b>
Igangværende arbejder for fremmed regning..... <i>Contract work in progress</i>		46.884	0
Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder..... <i>Receivables from group enterprises</i>		40.665	24.038
Udskudte skatteaktiver..... <i>Deferred tax assets</i>		0	51.000
Andre tilgodehavender..... <i>Other receivables</i>		51.544	49.591
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Prepayments and accrued income</i>		349.503	479.002
<b>Tilgodehavender</b> ..... <i>Accounts receivable</i>		<b>6.058.416</b>	<b>5.873.498</b>
<b>Likvide beholdninger</b> ..... <i>Cash and cash equivalents</i>		<b>958.218</b>	<b>780.898</b>
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER</b> ..... <b>CURRENT ASSETS</b>		<b>13.954.793</b>	<b>12.094.174</b>
<b>AKTIVER</b> ..... <b>ASSETS</b>		<b>22.839.240</b>	<b>16.069.031</b>

**BALANCE 31. DECEMBER**  
**BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER**

<b>PASSIVER</b> <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>	<b>Note</b>	<b>2015</b> kr. DKK	<b>2014</b> kr. DKK
Aktiekapital..... <i>Share capital</i>		733.300	733.300
Overført overskud..... <i>Retained profit</i>		4.277.862	4.619.724
<b>EGENKAPITAL.....</b> <i>EQUITY</i>	<b>7</b>	<b>5.011.162</b>	<b>5.353.024</b>
Hensættelse til udskudt skat..... <i>Provision for deferred tax</i>		2.000	0
Andre hensatte forpligtelser..... <i>Other provisions for liabilities</i>		49.000	49.000
<b>HENSATTE FORPLIGTELSE.....</b> <i>PROVISION FOR LIABILITIES</i>		<b>51.000</b>	<b>49.000</b>
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>		5.443.262	261.090
Depositum..... <i>Deposit</i>		0	13.800
<b>Langfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Long-term liabilities</i>	<b>8</b>	<b>5.443.262</b>	<b>274.890</b>
Kortfristet del af langfristet gæld..... <i>Short-term portion of long-term liabilities</i>	<b>8</b>	255.196	37.693
Gæld til pengeinstitutter..... <i>Bank debt</i>		2.594.138	1.163.053
Modtagne forudbetalinger fra kunder..... <i>Prepayments received from customers</i>		3.253.597	2.594.430
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Trade payables</i>		3.200.043	2.539.314
Selskabsskat..... <i>Corporation tax</i>		169.857	142.809
Anden gæld..... <i>Other liabilities</i>		2.358.832	3.374.792
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Accruals and deferred income</i>		102.153	140.026
Foreslået udbytte for regnskabsåret..... <i>Proposed dividend for the year</i>		400.000	400.000
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b> <i>Current liabilities</i>	<b>12.333.816</b>	<b>10.392.117</b>	
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE.....</b> <i>LIABILITIES</i>	<b>17.777.078</b>	<b>10.667.007</b>	
<b>PASSIVER.....</b> <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>	<b>22.839.240</b>	<b>16.069.031</b>	

**BALANCE 31. DECEMBER**  
*BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER*

**PASSIVER**

**Note**

*EQUITY AND LIABILITIES*

**Eventualposter mv.**

**9**

*Contingencies etc.*

**Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

**10**

*Charges and securities*

**Ejerforhold**

**11**

*Ownership*

**NOTER**  
**NOTES**

	2015 kr. DKK	2014 kr. DKK	Note
<b>Personaleomkostninger</b>			<b>1</b>
<i>Staff costs</i>			
Løn og gager.....	8.809.239	8.206.402	
<i>Wages and salaries</i>			
Pensioner.....	875.432	850.623	
<i>Pensions</i>			
Omkostninger til social sikring.....	139.242	134.428	
<i>Social security costs</i>			
Andre personaleomkostninger.....	613.806	650.647	
<i>Other staff costs</i>			
	<b>10.437.719</b>	<b>9.842.100</b>	
 <b>Andre finansielle indtægter</b>			<b>2</b>
<i>Other financial income</i>			
Tilknyttede virksomheder.....	10.000	9.000	
<i>Group enterprises</i>			
Finansielle indtægter i øvrigt.....	70.111	1.217	
<i>Other interest income</i>			
	<b>80.111</b>	<b>10.217</b>	
 <b>Skat af årets resultat</b>			<b>3</b>
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst.....	283.606	408.761	
<i>Calculated tax on taxable income of the year</i>			
Regulering af udskudt skat.....	53.000	-215.000	
<i>Adjustment of deferred tax</i>			
	<b>336.606</b>	<b>193.761</b>	

NOTER  
NOTES

## Note

**Materielle anlægsaktiver**  
*Tangible fixed assets*

4

	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, machinery, tools and equipment</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	3.828.030	3.552.524
Tilgang..... <i>Addition</i>	6.027.750	1.165.283
Afgang..... <i>Disposal</i>	-1.607.830	-208.552
<b>Kostpris 31. december 2015.....</b> <i>Cost at 31 December 2015</i>	<b>8.247.950</b>	<b>4.509.255</b>
 Af- og nedskrivninger 1. januar 2015..... <i>Depreciation and write-down at 1 January 2015</i>	 1.481.617	 2.191.213
Tilbageførsel af afskrivninger på afhændede aktiver..... <i>Reversal of depreciation of assets disposed of</i>	-304.943	-208.552
Nedskrivning..... <i>Write-down</i>	305.020	0
Årets afskrivninger ..... <i>Depreciation</i>	82.698	558.554
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2015.....</b> <i>Depreciation and write-down at 31 December 2015</i>	<b>1.564.392</b>	<b>2.541.215</b>
 <b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015.....</b> <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	 <b>6.683.558</b>	 <b>1.968.040</b>

NOTER  
NOTES

## Note

**Finansielle anlægsaktiver**  
*Fixed asset investments*

5

	Kapitalandele i dattervirksomhed <i>Equity investments in group enterprises</i>	Andre værdipapirer <i>Other securities</i>	Lejededpositum og andre tilgodehavender <i>Rent deposit and other receivables</i>
Kostpris 1. januar 2015..... <i>Cost at 1 January 2015</i>	80.000	219.904	9.600
<b>Kostpris 31. december 2015.....</b> <i>Cost at 31 December 2015</i>	<b>80.000</b>	<b>219.904</b>	<b>9.600</b>
Opskrivninger 1. januar 2015..... <i>Revaluation at 1 January 2015</i>	-42.367	0	
Årets opskrivninger ..... <i>Revaluation and write-down for the year</i>	-34.288	0	
<b>Opskrivninger 31. december 2015.....</b> <i>Revaluation at 31 December 2015</i>	<b>-76.655</b>	<b>0</b>	
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015..</b> <i>Carrying amount at 31 December 2015</i>	<b>3.345</b>	<b>219.904</b>	<b>9.600</b>

**Kapitalandele i dattervirksomheder (kr.)**  
*Investments in subsidiaries (DKK)*

Navn og hjemsted <i>Company and address</i>	Egenkapital <i>Equity</i>	Årets resultat <i>Profit for the year</i>	Stemme- og ejerandel <i>Ownership</i>
Nissen Energy Technology Holding ApS, Skanderborg.....	3.345	-46.177	100 %
		2015 kr. DKK	2014 kr. DKK

**Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser**  
*Trade receivables*

6

NOTER  
NOTES

Note

Egenkapital  
Equity

7

	Aktiekapital Share capital	Overført overskud Retained profit	I alt Total
Egenkapital 1. januar 2015..... <i>Equity at 1 January 2015</i>	733.300	4.619.724	5.353.024
Køb af egne kapitalandele..... <i>Purchase of own equity investments</i>		-649.416	-649.416
Valutakursreguleringer af egenkapital, dattervirksomhed. <i>Foreign exchange adjustments of equity, group enterprises</i>		11.889	11.889
Værdiregulering, sikringsinstrumenter..... <i>Adjustments cashflow hedging</i>		-64.289	-64.289
Forslag til årets resultatdisponering..... <i>Proposed distribution of profit</i>		359.954	359.954
<b>Egenkapital 31. december 2015.....</b> <i>Equity at 31 December 2015</i>	<b>733.300</b>	<b>4.277.862</b>	<b>5.011.162</b>

Aktiekapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.  
*The share capital has not been changed in the past 5 years.*

	2015 kr. DKK	2014 kr. DKK
<b>Aktiekapital</b> <i>Share capital</i>		
Aktiekapitalen er fordelt således: <i>Share capital:</i>		
A-aktier, 733.300 stk. a nom. 1 kr.....	733.300	733.300
	<b>733.300</b>	<b>733.300</b>

Langfristede gældsforpligtelser  
Long-term liabilities

8

	1/1 2015 gæld i alt 1/1 2015 total liabilities	31/12 2015 gæld i alt 31/12 2015 total liabilities	Afdrag næste år Repayment next year	Restgæld efter 5 år Debt outstanding after 5 years
Gæld til realkreditinstitutter... <i>Mortgage debt</i>	298.783	5.698.458	255.196	4.271.308
Depositum..... <i>Deposit</i>	13.800	0	0	0
	<b>312.583</b>	<b>5.698.458</b>	<b>255.196</b>	<b>4.271.308</b>

NOTER  
NOTES

Note

**Eventualposter mv.**

9

*Contingencies etc.*

Operationel leasing

Leasingkontrakten har en restløbetid på 1 mdr. med en samlet restleasingydelse på 3 tkr.

Eventualforpligtelser i øvrigt

Selskabet har indgået kontrakt om leje af lokaler. Lejemålet kan opsiges med 3 måneders varsel. Den årlige leje udgør 38 tkr.

Der er afgivet normale branchemæssige garantier for det udførte arbejde. Med udgangspunkt i konkrete udførte arbejder er der pr. 31. december 2015 hensat 49 tkr. til dækning af disse garantier.

*Operating leases*

*The lease contract has a residual term of one month and a total residual lease payment of DKK ('000) 3.*

*Other contingent liabilities*

*The company has signed a contract for lease of premises. The lease may be terminated giving three months of notice. The annual rent is DKK ('000) 38.*

*The warranties given for work performed are standard for the industry sector. Based on the specific work performed, a provision has been made of DKK ('000) 49 at 31 december 2015 to cover the warranties.*

**Hæftelse i sambeskatningen**

Selskabet hæfter solidarisk med dattervirksomhed for skat af koncernens sambeskattede indkomst og for visse eventuelle kildeskatter som udbytteskat.

*Joint liabilities*

*The company is jointly and severally liable together with subsidiary for tax on the group's jointly taxed income and for certain possible withholding taxes such as dividend tax.*

**Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**

10

*Charges and securities*

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 5.698 tkr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 6.684 tkr.

Til sikkerhed for mellemværende med pengeinstitut er der afgivet ejerpant, 4.466 tkr., i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 6.684 tkr.

Til sikkerhed for mellemværende med pengeinstitut er afgivet virksomhedspant, 3.000 tkr. med pant i fordringer, varebeholdninger, anlæg, driftsmateriel og inventar samt goodwill, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 udgør 14.476 tkr.

*Land and buildings of a carrying amount of DKK ('000) 6,684 at 31 December 2015 have been provided as security for debt of DKK ('000) 5.698 to mortgage credit institutions.*

*An owner's mortgage of DKK ('000) 4,466 has been issued on land and buildings of a carrying amount of DKK ('000) 6,684 at 31 December 2015 as security for account with bank.*

*A business charge of DKK ('000) 3,000, secured on claims, inventory, plant, operating equipment and goodwill of a carrying amount of DKK ('000) 14,476 at 31 december 2015 has been issued as security for account with bank.*

**NOTER**  
**NOTES****Note****Ejerforhold****11***Ownership*

Følgende aktionærer er noteret i selskabets særlige aktionærfortegnelse over betydelige kapitalposter som ejende minimum 5% af stemmerne eller aktiekapitalen:

*The following shareholders are recorded in the company's register of shareholders as owning more than 5% of the votes or the share capital:*

Nissen energi teknik a/s  
Godthåbsvej 1  
8660 Skanderborg

Heidi Førster Laursen Holding ApS  
Sportsvej 40B  
8654 Bryrup

Bitten Nissen Holding ApS  
Blåmejsevej 9  
8654 Bryrup

2P Rådgivning ApS  
Kirkebro 1  
7150 Barrit

Arne Nygaard Jensen  
Voldbyvej 42  
8450 Hammel

Zantingh B.V.  
Aabergerweg 9  
Risjenhout, Holland